



¡Hay algo debajo de mi cama!

Author: Anupa Lal

Illustrator: Suvidha Mistry

Translator: Aboli Chowdhary

Level 2



Me despierto por la noche con mucha sed. Quiero beber un poco de agua. Empiezo a buscar mis zapatillas debajo de la cama y...



¡Dios mío! Hay un tigre debajo de mi cama.



Ahora, ¿ qué debo hacer?



¿Quizá, llamo a Mamá? ¿Y si el tigre ruge?



¿Debería volver a dormir? Pero ya no tengo sueño.



Justo ese momento alguien enciende la luz. Mamá está en la puerta.



"¿Qué pasó,
mi
cariño? ¿Mellamaste?
"Pregunta Mamá.



Señalo hacia el tigre.
Mamá se dobla y
saca el tigre de
debajo de la cama!



¡Ay!.. Esto no es un tigre. Este es mi grueso abrigo amarillo y negro. Sus botones brillan como los ojos de un tigre.



¡Me asusté para nada!
Mamá me trae un poco de agua.



Ahora dormiré. ¡Y voy a soñar con verdaderos tigres en una selva!

Story Attribution:

This story: ¡Hay algo debajo de mi cama! is translated by [Aboli Chowdhary](#). The © for this translation lies with Aboli Chowdhary, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Under My Bed](#)', by [Anupa Lal](#). © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Boy peeping under his bed](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Boy staring at a pair of yellow, glowing eyes under the bed](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy lying on his bed, tiger under the bed](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy looking under his bed in the dark](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Screaming boy in the bedroom](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Boy under a blanket, peeping through one eye](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy under a blanket, woman at the door of his bedroom](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Mother hugging her son](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Mother pulling a piece of cloth from under the bed as her son watches](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Woman holding a black and yellow sweater, boy grinning](#) by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



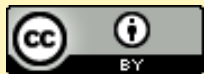
This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Smiling boy in a yellow and black sweater](#) by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Page 12: [Mother and son hugging with a blanket wrapped around them](#) by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

¡Hay algo debajo de mi cama!

(Spanish)

Algunas veces ocurren cosas extrañas debajo de mi cama. ¿Te gustaría saber lo que encontré la otra noche?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!